



Si Me Permiten Hablar

Ben Kalstrom
Deniz Quintana
Ivan Rodriguez



Información General Sobre El Libro

- Testimonio de Domitila Barrios de Chunga
- Escrito por Moema Viezzer
- Año 1976
- Resultado de varias entrevistas en México y Bolivia, también aprovecha la voz de otros sujetos cuyos platicaron sus experiencias

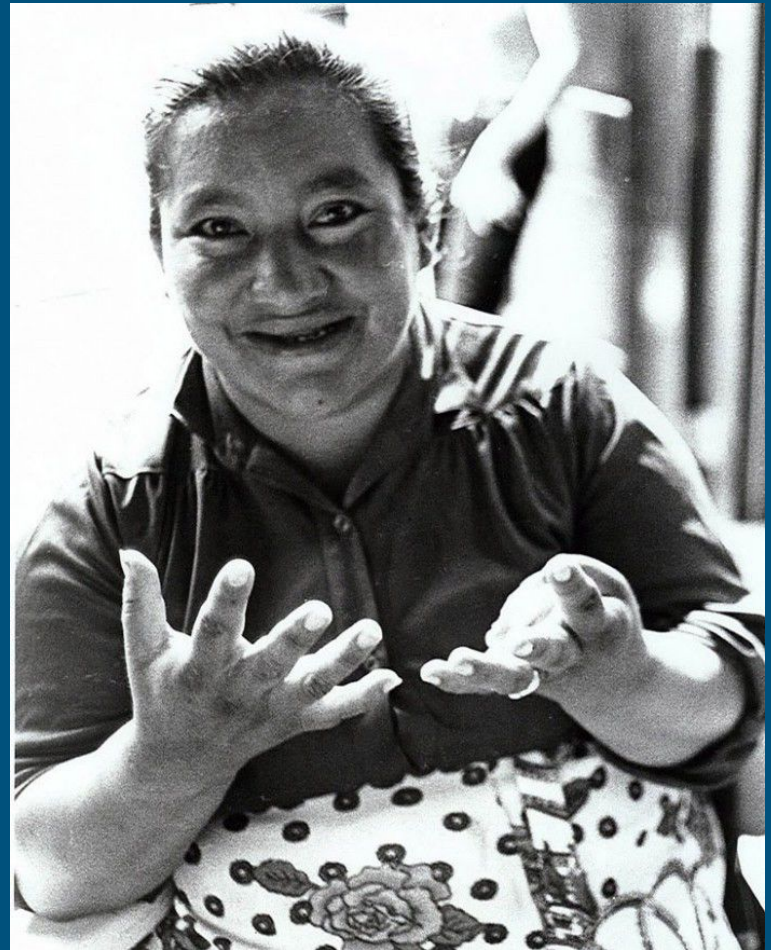
“Esto explica la diversidad de estilo existente en este texto...”(pg 2).



Domitila

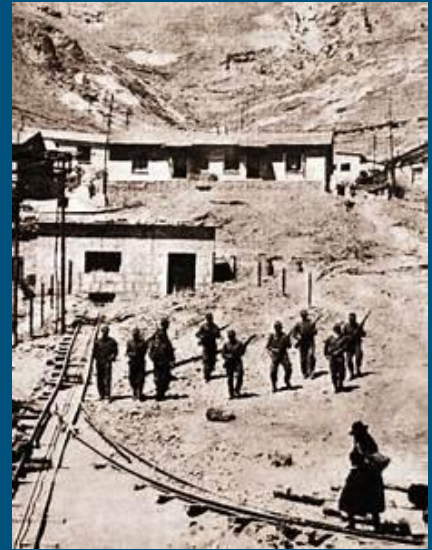
(7 de mayo de 1937- 13 de marzo del 2012)

- Esposa de un minero
- Es madre de siete niños
- Líder de la clase trabajadora
- Participó en el ' Comité de amas de casa'
- Trabajo del comité es diario
- Era voluntario así que no había paga.



Contexto Historico

- Bolivia estaba bajo de un dictadura militar
- Nacionalización de las minas de estaño (Comibol)
 - Todavía había minas privatizadas
- Vida en la comunidad (parte de la compañía)
- Mineros: Explotados por las compañías mineras, con baja paga y careciendo de voz.
- Formación de sindicatos
 - El gobierno estaba encargado de los sindicatos



Testimonio ?

- 1) Redactado por alguien más
- 2) —Sobre una(s) persona(s) marginalizada(s)
- 3) Escrito en primera persona
- 4) Carece justicia social
- 5) Hechos/ Verdaderos

“Si me permiten hablar...”

testimonio de

DOMITILA

una mujer de las minas de Bolivia

por

MOEMA VIEZZER

Este libro es, por lo tanto, un instrumento de trabajo. Domitila aceptó dejar su testimonio en la perspectiva de “aportar un granito de arena, con la esperanza de que sirva para la generación nueva”. “Porque —dice ella— es importante tomar experiencias de nuestra misma historia” así como también de “la experiencia de otros pueblos”. Y para eso, “debe haber testimonio” que sirva para “reflexionar sobre nuestra acción y criticarla”.

Opresión De La Clase Baja

- La vida fuera de la mina todavía estaba controlada por las compañías mineras.
 - Mineros obligados a vivir en viviendas de propiedad de la empresa
 - Apenas se les daban suficiente dinero para la comida
 - La mayoría del dinero circulaba de regreso a las minas
- El gobierno trataba de dividir los sindicatos
 - Manipulación de las clases bajas
 - Usaba las armas
- El uso de niños en la parte de la fábrica

Opresión de Las Mujeres

- Las mujeres no serían contratadas en empleos
- Discriminación Política
- Se esperaba que hicieran deberes de casa
 - ella cocinaba para el marido antes del trabajo
 - ella preparaba a los niños para la escuela
 - ella limpía la casa
 - coser artículos de ropa
- Las mujeres tenían que encontrar formas de ganar dinero sin trabajo.
 - Vendía salteñas
- La privación del sueño
 - Alrededor cinco horas cada noche



ramos nosotras, sus compañeras. Nosotras, las mujeres, fuimos criadas desde la cuna con la idea de que la mujer ha sido hecha solamente para la cocina y para cuidar de las wawas, que es incapaz de llevar tareas importantes y que no hay que permitirle meterse en política. Pero la

Conclusion

El libro termina hablando sobre el día 25 de Junio (Masacre de San Juan), donde una masacre ocurrió una masacre.

El 27 de Junio, Domitila fue acusada de haber matado a un teniente en la noche de la masacre. Forzosamente la sacaron de su casa con su familia, y sus papeles de importancia se le fueron arrebatados.

Y principalmente quiero referirme, en el método de trabajo empleado, a eso: que después de transcribir y ordenar las grabaciones, este testimonio vuelve ahora a la clase trabajadora para que en conjunto: obreros, campesinos, amas de casa, todos, incluso la juventud y los intelectuales que quieren estar con nosotros, recojamos las experiencias, analicemos y notemos también los errores que hemos cometido en el pasado, para que, corrigiendo estos errores, nosotros podamos hacer mejores cosas en el futuro, orientarnos mejor, encaminarnos mejor a ver la realidad de nuestro país y crear nosotros mismos los instrumentos que hacen falta y mejorar nuestra lucha para liberarnos definitivamente del imperialismo e implantar el socialismo en Bolivia. Yo creo que éste es el principal objetivo de un trabajo como es este libro.

Domitila Barrios de Chungara

Moema Viezzer

